

# 马克思列宁 主义哲学的 规律范畴

格·马·什特拉克斯著

B025

25

# 馬克思列寧主義哲學的規律範疇

格·馬·什特拉克斯著

蔡 华 五 譯

上海人民出版社



Г. М. Штракс  
КАТЕГОРИЯ ЗАКОНА  
В МАРКСИСТСКО-ЛЕНИНСКОЙ  
ФИЛОСОФИИ

Издательство «Знание»

Москва—1955

本書根据苏联“知識”出版社 1955 年版本譯出

馬克思列寧主義哲学的規律范畴

格·馬·什特拉克斯著

蔡 华 五 譯

\*

上海人民出版社出版

(上海 韶兴路 54 号)

上海市書刊出版業營業許可證出 001 号

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海發行所發行

\*

开本 787×1092 公厘 1/32 印张 1 7/16 字数 27,000

1957年3月第1版

1957年3月第1次印刷

印数 1—40,000

统一書号： 2074·51

定 价：(7) 0.14 元

封面設計： 蔡怀苏

## 內容提要

本書說明了什么是規律、現象和規律的关系、規律的基本因素，指出了規律的客觀性、一般規律与局部規律的区别以及自然規律和社会規律的特殊性，最后并論述了客觀規律是可以認識的，人們在實踐中自覺地利用客觀規律，將会对社会历史进程发生巨大的推動作用。

---

## 目 錄

一 現象和規律。規律的基本因素.....	2
二 自然規律和社会規律的客觀性.....	9
三 一般規律和局部規律.....	18
四 自然規律和社会規律的特殊性.....	26
五 客觀規律的可知性及其在人們 實踐活動中的利用.....	37

辯証唯物主義在科學地揭示世界發展的最一般規律、物質和意識的關係時，運用一定體系的哲學範疇。這種範疇就是：物質和運動、空間和時間、本質和現象、必然性和偶然性、原因和結果等。辯証唯物主義的範疇是反映現實界最一般的聯繫和關係、反映存在的普遍形式的哲學概念。列寧把哲學範疇表述為認識的小階段，是幫助我們日益深刻地認識和掌握現實界各種各樣現象之網的網上紐結。

在馬克思主義以前的哲學中，黑格爾對辯証法的範疇作了最有系統的闡述。黑格爾的功績在於，他竭力把範疇看作是相互聯繫和發展的。但是，黑格爾是唯心主義者，他認為範疇不過是“絕對觀念”的發展階段，忽略了它們真實的、物質的內容。與黑格爾相反，馬克思主義第一次科學地論証了辯証法的範疇，認為範疇是客觀的存在形式的反映。因此，要正確地了解唯物主義辯証法的某个範疇，就必須研究這個範疇所反映的那些聯繫和關係的客觀性質和客觀必然性。

規律的範疇是辯証法的最重要的範疇之一。

## 一 現象和規律。規律的基本因素

什么是規律？規律的范畴包括各种現象之間的哪一种关系？

在任何現象、尤其在复雜的現象中，始終包含着各种各样联系——必然的和偶然的、本質的和非本質的、内部的和外部的、重复的和非重复的、經常的和暫时的联系的总和。

例如，像資本主义制度这种社会現象，就包含着許多方面和許多特征，如生產資料的私有制、生產的無政府状态、資本家的富裕和劳动群众的貧困等等。如果沒有这些，像資本主义制度这种社会現象便是不可想像的。

但是，在資本主义制度下，也有其他許多不同的联系。例如，某个資本家可能是古董收藏家或是胖子协会会员。他的这些联系是非本質的。1954年，豪門福特的家族獲得多大的利潤总额，以及这一年底特律城福特工厂的工人斯密的工資是多少——諸如此类的事实，对于資本主义來說，也是偶然的。如若沒有資本主义制度的即使は稍微的变化，这些联系也可能消失，而被其他偶然联系所代替。但是，資本家獲得巨额利潤，而工人獲得極少的工資，则不是偶然的。

因此，为了正确地分析現象，必須區別現象的必然联系和偶然联系，本質联系和非本質联系。

許多現象和過程，從外表上看起來，不像它們的本來面目。例如，資本家支付工資給工人，驟然看來，似乎是对他們的勞動給予了報酬。但是，實際上資本家以工資形式付給工人的，僅僅是較工人的勞動所創造的那個價值低得多的勞動力價值。馬克思主義以前的政治經濟學不能發現這個內部聯繫。只有馬克思才揭示了工人和資本家之間關係的內在的內容，闡明了資本主義剝削的本質。

這就是說，如果不透過現象的外部聯繫揭示出它的內部聯繫，則現象是不可能理解的。

正如在自然過程中一樣，在社會過程中有着穩定的聯繫（它們重複和再現着）和不穩定的聯繩（它們並不重複）。例如，在資產階級社會中，資本主義剝削過程再現着，危機、戰爭等重複着。但是，在每次危機中，在每次戰爭以及其他社會現象中，也有永遠不再重複的純粹個別的聯繩和個別的關係（引起這次危機的具體原因、戰場等等）。只有在該現象存在的時候重複着的東西，才是現象中必然的和本質的東西。

顯然，對於科學和實踐來說，極端重要的是首先揭示穩定的、重複着的聯繩，因為只有這些聯繩才能在無限複雜的事件中提供帶指示性的線索。

在實在的現象中，現象的一切聯繩都是相互交錯和彼此不可分割的。如果沒有必然聯繩的偶然表現，那末，必然聯繩就不可能存在。沒有外部表現，則內部聯繩是沒有的（那种外部表現與內部聯繩是有區別的）。不伴隨着非重複聯繩的經常聯繩是不存在的。

但是，如果只限于确定这种事实，这就意味着拒絕科学地認識現實界，而受偶然的、表面的、瞬息的事物所支配。为了使这一切不致發生，就必須在分析时區別出必然的、本質的、內在的、相对穩定的东西与偶然的、非本質的东西。解决这个任务，也就是找出了現象中的規律。

規律就是現象間本質的、內部的和穩定的联系的表現。規律是各种現象和過程的本質。要認識某种現象、某种過程，只有揭示它的規律才有可能。沒有規律的知識，也就沒有而且不可能有科学。

在馬克思主義出現以前，社會發展的規律是不知道的，因此社会科学也是不存在的。資產階級的歷史学家和社会学家只是記載歷史事實和歷史事件，而不善于區別出必然的和偶然的东西，本質的和非本質的东西，不善于揭露正在發生的現象的內在本質，并在其中看出重复性。

只有工人階級的思想家和領袖馬克思和恩格斯才第一次發現了社會發展的規律，并从而創立了社会科学。馬克思和恩格斯之所以能够做到这一点，首先是由于他們能在無限複雜和多样化的社会生活关系中揭示出主要的和基本的关系——生產关系，这种关系構成人們之間其他一切关系的基礎。这样，他們就能夠在社会过程中看出过去社会学家所不會看出的各种現象的重复性，發現最重要的歷史規律，并把关于社会的知識变为像任何一門自然科学一样精确的科学。

在数十年中，化学記載了許多化学元素的性質，而不知道和不善于揭示决定这些元素性質的那些必然的、本質的、內在

的、各种元素間的联系。

偉大的俄國學者門得列也夫第一次揭露了原子量和化学元素性質之間必然的和本質的联系，揭示了这些性質的周期重复性。因而門得列也夫發現了（1869年）自然科学的基本規律之一——化学元素周期律。

正如現代化学所确定的，化学元素性質的重复性，是与这一点有关的，即：在某种元素的原子中，它們外部的电子層的結構周期地重复着。例如鋰、鈉和鉀的原子各有数量不同的电子層，但是在所有这些元素中，周而复始地重复着一种現象，即在它們的外部电子軌道上都只有一个电子。这就是它們最重要的性質相同的基本原因。

一切規律都是过程的內部联系，而且对于規律在其中起作用的那个範圍來說，都是內部的規律。例如，語言就是按照其特有的內部規律發展起來的。屬於这种規律的，如：語言从旧質态向新質态的轉化，是通过新質要素的逐渐積累和旧質要素的逐渐衰亡來實現的。

馬尔理論的根本缺点之一就是，它沒有看出語言的內部發展規律，認為語言的發展是由基礎和上層建筑的規律决定的。但是，語言不屬於上層建筑，它沒有階級性，因此沒有革命的爆發，而且是按照其特有的內部規律（不同于基礎和上層建筑的發展規律）發展起來的。

每門科学都有自己的主要任务，即揭示这一具有特殊性質的現象領域的內部規律，并用科学知識來武装实践。

規律揭示現象的本質，但它不能完全包括变化和发展中

的現象的各种各样联系。正如列寧指出，“規律把握住平靜的东西——因此，規律、任何規律都是狹隘的、不完全的、近似的。……現象比規律丰富。”<sup>①</sup>樹木逐年發芽、开花、結实，然后枯萎和衰落，这中間就表現出遺傳規律、有机体和环境統一的規律、階段性規律以及生物学的其他規律。但是，任何一棵具体樹木的發展，总是具有較之这些規律更复雜和更丰富的各种不同的联系，因为在它的發展过程中，發生許多联系，这些联系依賴于环境的某种偶然变化，而且是規律所不會包括的。

因此，揭示規律，并不就等于已經認識了某一現象的全部。研究了規律的各种表現、这一規律与其他規律的相互作用等等，則关于該規律的知識就更为完全。

任何規律的基本因素包括：作为它存在基礎的那些条件、它所提出的要求和它所產生的作用。只有綜合这些因素，才能提供近乎全面的关于規律的概念。

例如，有机体和环境統一的規律，是在有机界各种条件的基礎上起作用的。这个規律要求：任何有机体的新陈代謝的类型必須适应它的生存条件。这个規律的作用在于：有机体由于适应新的条件而發生变化（或者死亡，如果它不能适应新的条件）。

規律在其中起作用的那些条件，就是运动着的物質的各种形式、社会的物質生活以及由人們的社会存在所决定的社会意識的各个領域。

---

① 列寧：“哲學筆記”，人民出版社 1956 年版，第 133—134 頁。

例如各种自然規律，如万有引力定律和慣性定律等，是在各种不同的自然条件的基礎上起作用的。各种社会規律，如產品的生產和分配方面的經濟規律、人們的藝術創作方面的藝術規律、語言規律等，是在各种不同的社会生活条件的基礎上起作用的。規律对于自己的条件來說，并不是什么外部的东西。条件是現象和過程的範圍，是規律所代表的內部的和本質的联系。因此，規律是这些或那些条件的本質，規律和条件是不可分割的。例如，价值規律是在商品生產条件的基礎上起作用的；离开这些条件，它就不能存在。

这种或那种規律在其中起作用的那些条件的特点（即自然界中物質的某种形式的特点和社会現象的特点），决定着規律要求以及規律作用的性質。

一切規律对現象的一定範圍提出这些或那些要求。換句話說，規律要求在某种条件下現象的联系必須正是这种，而不是另外一种。例如，万有引力定律規定，作用于一切物体間的吸力，与兩者的質量的乘積成正比，与兩者之間距离的平方成反比。生產关系一定要適合生產力性質的規律，要求生產关系適合生產力的性質和發展水平。

規律的作用是依賴于客觀条件的存在，適应着規律的要求而發生的，即一定过程是在某种現象領域中實現的。例如，生產关系一定要適合生產力性質的規律的作用，導致以新的、進步的社会經濟制度來代替过时的社会經濟制度。

規律的作用可能是一定現象的進步發展的因素，也可能是这种發展的障碍，这依賴于条件，依賴于該規律的作用是否

適應該現象領域的較普遍的發展規律的要求。資本主義基本經濟規律即剩余價值規律的作用，當它們在資本主義條件下，符合於生產關係一定要適合生產力性質的規律的要求時，也就是當資本主義在歷史上尚是進步的制度時，它們會起過進步的作用。然而在現代資本主義的條件下，資本主義基本經濟規律的作用，正如資本主義的其他特殊規律（像無政府狀態和競爭的規律）的作用一樣，是與生產關係一定要適合生產力性質的規律的要求相對立的，它阻礙着生產力的發展，并引起生產力的破壞。

當規律的要求遭到破壞時，在這個場合，規律的作用的目的就在於消除這些破壞，即消除該現象發展道路上的障礙。例如，生產關係一定要適合生產力性質的規律促使資本主義各國的無產階級更積極地為消滅資產階級的統治而鬥爭。

## 二 自然規律和社會規律的客觀性

馬克思主義的哲學唯物主義根據實踐和科學的全部資料而教導我們說：世界按其本質來說，是物質的；物質是存在於人們意識之外且不依賴於人們意識的客觀實在。這也完全適合於社會物質生活。社會物質生活也是不以人們的意識為轉移的客觀實在。人們的社會意識決定於他們的社會存在，即決定於社會的物質生活。

所有這些表明，規律（自然規律或社會規律）所據以產生和存在的那些條件具有客觀性質。規律的要求、規律的作用必然是由於一定條件的存在。因此，世界發展的規律，不問它是在自然條件的基礎上（如天體運行規律），或者在經濟生活條件的基礎上（如價值規律），或者在社會意識形式的基礎上（如思維規律）起作用——按其性質來說，同樣地都是客觀的規律。世界是按照物質運動的規律而發展的，不需要任何超自然的力量。

當一定的新的客觀條件產生時，在它的基礎上也就產生了新的客觀規律。

當地球上還沒有出現具有神經系統的生物機體時，神經過程的規律是不存在的。但是，當具有神經系統的有機體隨著生命的發展而出現時，神經活動的客觀規律也就開始發生

作用。当社会还没有分裂为各个阶级时，阶级斗争的规律也是不存在的。然而当社会中产生了敌对阶级时，阶级斗争的规律就不以人们的意识为转移地开始发生作用。

随着某种条件的消失，相应的客观规律就失去效力（即不再起作用）。这也是不依赖于人和人类的意志而进行的。如果在某个国家内，也像在苏联曾发生的情形一样，消除了资本主义，那末，资本主义的经济规律（资本主义的基本经济规律、竞争和生产无政府状态的规律、平均利润率的规律等等）在这里也就完全失去了它的效力，而让位给社会主义的经济规律。

人们有时会提出这样的问题：如果说，规律是在一定条件的基础上起作用的，而社会中的各种条件是由人们本身活动所创立、改变和消除的，那末，这是不是说，社会规律也是人们所创立、改变和消除的呢？而且这些规律既然不同于自然规律，是不是因此不能认为是客观的规律呢？

对于这个问题的回答应该是否定的。

正如自然规律一样，社会在其发展的一切阶段上的各种规律都是客观的。因为这些或那些社会条件的创立、改变或消除，不能由人们按照他们的意志和选择来完成的。同时，人们必须以不依赖于人们的意志而存在，并按照一定的客观规律而变化的各种现有的条件作为出发点。

这些规律的要求刚一被破坏，它们的客观性质就特别明显地暴露出来。没有充分地考虑力学规律而建筑的房子必然会倒塌。社会主义企业如果不充分考虑社会主义经济规律的要求，例如按劳分配原则的要求，就会寸步难行。

反动的資產階級阻碍用新的社会主义的生產关系來代替过时的資產階級的生產关系，因而違反了生產关系一定要適合生產力性質的規律的要求。这就大大地阻碍生產力的發展并導致生產力的直接破坏，特别是在危机时期和帝國主义战争时期。

为了保証正常的發展（在这种場合——是社会的正常發展），必須終止对規律要求的破坏，消除与它对抗的那种力量。

自然規律和社会規律的客觀性，还表現在下列事實中：在科学發現某种規律以前很久，甚至还不曾猜想到它的存在，人們就时常遵循着这些或那些規律的要求。

能量守恒和轉化定律是在 1842 年被發現的。但是，人們在影响自然界时，早已服从这个規律的要求，尽管人們还不知道这个規律。原始人不耗費相等数量的机械能，就不能摩擦取火。随着社会分工的出現，价值規律开始起作用。商品所有者也不會猜想到这一点。他們在市場上按照自發地形成的价格出售自己的商品，而不知道价值構成价格的基礎。但价值規律于其开始在社会中起作用后，經過数千年才被發現。

科学依据实践材料，認識愈來愈多的自然界和社会發展規律，以新的科学結論和原理、以新的規律而使本身充实起來。科学不能創造規律，而是从自然界和社会 中引伸出規律。科学規律反映自然界和社会的客觀过程，因此具有客觀的性質。

关于自然規律和社会規律的性質問題、关于科学規律的性質問題，对于科学和实践具有头等重要的意义。当然，这个

問題過去和現在始終是唯物主義與唯心主義進行殘酷鬥爭的舞台。

大家知道，唯心主義是以兩個基本的變種（客觀唯心主義和主觀唯心主義）的形式出現的。客觀唯心主義把世界看作是似乎客觀地存在着的、即存在於人們的意識之外的觀念體現。“客觀觀念”不過是上帝的哲學假名。主觀唯心主義認為，世界是作為某種主體、某種個體的感覺、意識或意志的體現而存在着的。

黑格爾是客觀唯心主義的最大代表。他曾發表了關於規律問題的一些有價值的原理，這些原理曾為列寧所指出①。其中有把規律表述為本質的現象和本質的關係，以及黑格爾跟規律概念的簡單化和偶像化作鬥爭等等。但是，黑格爾對於規律的理解是浸透著神秘主義的。在黑格爾看來，自然界是不能夠發展的，因為它只是發展著的觀念的體現。因此，發展規律也不可能是在自然界所固有的。在黑格爾看來，規律的範疇不是從自然界中引伸出來的，而只是絕對觀念的發展階段之一。

現代資產階級的客觀唯心主義哲學中，例如英國唯心主義的倏忽進化論、美國的人格主義以及其他某些理論，基本上是保持對規律的這種理解的。在這些理論中，絲毫也沒有黑格爾在生前對規律問題所發表的那些辯証思想。

這些派別的擁護者是在下面這個意義上來解釋規律的客

---

① 見列寧“哲學筆記”，人民出版社1956年版，第134—135頁。

觀性的，即：規律似乎是某種超自然力量的意志和行動的結果。

例如，條忽進化論斷言，物質形式的進化和向更發展的物質形式的運動規律的轉化，是無法解釋的，它們的根源是“奇蹟”，我們必須以“崇敬”的心情來對待這種“奇蹟”。人格主義者認為，某神的人格是一切的基礎和創造者，而自然規律是神的意志的不斷表現。

資產階級哲學中關於規律問題的主觀唯心主義派別，是從康德（18世紀）開始的。

康德斷言，自然界本身並沒有任何規律，規律似乎是人的悟性提供給自然界的。他說，悟性所創立的規律體系，是人把它加在一堆混亂的自然現象上，因而使自然現象具有秩序的一種悟性的框子。規律是先天的，即天賦予悟性的，是在經驗以前且不顧經驗而提供給悟性的。但是，在康德看來，規律不是任意作出的，人的悟性只能用天賦予人的某種規律來思維。

這些觀點旨在反對法國的唯物主義，因為這種唯物主義捍衛關於自然界發展的客觀必然性的原理，認為自然規律是客觀的，雖然它會錯誤地把自然規律歸結為非常機械的規律。

現代主觀唯心主義者在其主觀主義方面比康德更進一步，他們斷定說，規律的性質完全是以人的意志和意識為轉移的。

我們可以舉美國主觀唯心主義理論工具主義的頭子杜威的觀點作為例子。在杜威看來，科學規律不是科學在物質世界中發現的，而是在思維過程中發明的。這些規律似乎不反